

V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

COMMISSIONE EUROPEA

BANDO DI CONCORSO GENERALE

EPSO/AST-SC/06/17

SEGRETARI/COMMESSE (SC 1 E SC 2)

(2017/C 377 A/01)

Termine ultimo per l'iscrizione: 12 dicembre 2017 alle ore 12 (mezzogiorno), CET

L'Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO) organizza un concorso generale per esami al fine di costituire elenchi di riserva dai quali le istituzioni dell'Unione europea potranno attingere per l'assunzione di nuovi funzionari «**segretari/commessi**» (gruppo di funzioni AST-SC).

Il presente bando di concorso e i suoi allegati costituiscono il quadro giuridicamente vincolante delle procedure di selezione.

Per le disposizioni generali applicabili ai concorsi generali, si veda l'ALLEGATO II.

Numero dei posti disponibili nell'elenco di riserva:**GRADO SC1: 210****GRADO SC2: 123**

Si noti che l'assunzione di personale di grado SC 2 sarà effettuata soprattutto dalle istituzioni con sede a Lussemburgo.

Il presente bando di concorso generale riguarda due gradi. È possibile candidarsi per uno solo di essi. La scelta deve essere fatta al momento dell'iscrizione elettronica e non potrà essere modificata dopo la convalida dell'atto di candidatura per via elettronica.

Candidature al grado SC 2: in fase di verifica dell'ammissibilità, la commissione giudicatrice può riassegnare una candidatura al grado SC 1, se il candidato soddisfa tutte le seguenti condizioni:

- ha ottenuto uno dei migliori punteggi complessivi per il grado SC 2 nei test a scelta multipla (cfr. punto 2 nella sezione «**MODALITÀ DI SELEZIONE**»),
- in base ai dati indicati nella domanda, non risulta soddisfare i criteri di ammissibilità per il grado SC 2, ma soddisfa quelli per il grado SC 1,
- al momento della candidatura ha dato il suo consenso alla riassegnazione al grado SC 1,
- ha inoltre ottenuto uno dei migliori punteggi complessivi nei test a scelta multipla per il grado SC 1.

In questo caso l'interessato sarà considerato candidato al grado SC 1 per il resto della procedura.

Tale riassegnazione avverrà prima della convocazione alle prove di valutazione e sulla base delle dichiarazioni contenute nell'atto di candidatura elettronica. I candidati che hanno ottenuto un punteggio inferiore ai migliori punteggi ottenuti per il grado SC 2 non saranno presi in considerazione per il trasferimento al grado SC 1.

NATURA DELLE FUNZIONI

Il personale del gruppo di funzioni AST-SC svolge lavori d'ufficio e di segreteria, di gestione di un ufficio ed altre mansioni equivalenti che richiedono un certo livello di autonomia.

Per maggiori informazioni sulle funzioni tipiche da svolgere, si veda l'ALLEGATO I.

CONDIZIONI DI AMMISSIONE

L'atto di candidatura è suddiviso in 2 parti, ciascuna con una scadenza distinta per la presentazione, come descritto di seguito. Al momento della convalida della **prima parte dell'atto di candidatura per via elettronica**, i candidati devono soddisfare TUTTE le condizioni riportate in appresso.

1) **Condizioni generali**

- Godere dei diritti civili in quanto cittadini di uno Stato membro dell'UE
- Essere in regola con le norme nazionali vigenti in materia di servizio militare
- Offrire le garanzie di moralità richieste per l'esercizio delle funzioni da svolgere

2) **Condizioni specifiche: lingue**

I candidati devono conoscere **almeno 2 lingue ufficiali dell'UE**, la prima almeno al livello C1 (conoscenza approfondita) e la seconda almeno al livello B2 (conoscenza soddisfacente).

Si noti che il livello minimo richiesto riguarda ogni singola abilità linguistica indicata nell'atto di candidatura (parlato, scritto, ascolto, lettura). Le abilità suddette sono definite nel *quadro comune europeo di riferimento per le lingue*: <https://europass.cedefop.europa.eu/it/resources/european-language-levels-cefr>.

Ai fini del presente bando di concorso si intende per:

- lingua 1: la lingua utilizzata per alcuni dei test a scelta multipla su computer
- lingua 2: la lingua utilizzata per la seconda parte dell'atto di candidatura, i restanti test a scelta multipla, le prove della fase di valutazione e le comunicazioni tra l'EPSO e i candidati che hanno presentato un atto di candidatura valido. La lingua 2 è obbligatoriamente diversa dalla lingua 1.

Ai fini del presente concorso, l'EPSO, **tenendo conto delle esigenze di servizio (cfr. oltre)**, autorizzerà come lingua 2 **le 5 lingue che i candidati dichiarano più frequentemente di conoscere**, a livello B2 o superiore, nella prima parte dell'atto di candidatura.

Motivi per i quali i candidati devono scegliere la lingua 2 tra un numero ristretto di lingue

Per motivi pratici e organizzativi, non è possibile sostenere le prove in 24 lingue in tutte le fasi del concorso. In particolare, al fine di garantire la parità di trattamento la metodologia della fase di valutazione richiede che i candidati siano valutati da una commissione giudicatrice composta da un numero limitato di membri.

Inoltre, per poter comparare tra loro in maniera uniforme sia i candidati che gli atti di candidatura, l'EPSO e la commissione giudicatrice lavoreranno in un numero limitato di lingue veicolari.

Infine, l'impegno profuso e le risorse utilizzate per ciascuna lingua aggiuntiva dovrebbero essere proporzionati al numero di candidati supplementari che potrebbero chiedere di partecipare al concorso se venisse offerta la possibilità di una lingua aggiuntiva.

Per questi motivi, l'EPSO e le istituzioni dell'UE hanno convenuto che è opportuno offrire per la lingua 2 la scelta tra un massimo di 5 lingue.

Per gli stessi motivi, è ragionevole che la lingua di comunicazione tra i candidati che hanno presentato un atto di candidatura valido e le istituzioni, e quindi anche la lingua in cui devono essere compilati gli atti di candidatura, sia la lingua scelta da ciascun candidato come lingua 2.

Criteri in base ai quali viene stabilita la lingua da scegliere come lingua 2

Le istituzioni dell'UE richiedono neoassunti immediatamente operativi e capaci di comunicare in modo efficace nel lavoro quotidiano con gran parte dei loro colleghi, delle parti interessate e dei cittadini. In caso contrario, il funzionamento effettivo delle istituzioni potrebbe essere seriamente compromesso.

Per consentire la partecipazione al concorso di un massimo di interessati che padroneggino una delle cinque lingue veicolari di cui sopra, i candidati sono invitati a dichiarare **tutte** le lingue ufficiali dell'UE che conoscono al livello minimo richiesto. L'EPSO esaminerà tutti gli atti di candidatura convalidati entro la scadenza del primo termine e classificherà in ordine decrescente le lingue per le quali è stata dichiarata una conoscenza di livello B2 o superiore; confronterà poi tali lingue con le esigenze dei servizi al fine di garantire una scelta adeguata. L'EPSO, in qualità di autorità che ha il potere di nomina, stabilirà su tale base le 5 lingue in cui si svolgeranno le prove della fase di valutazione (lingua 2) e le comunicherà ai candidati **poco dopo la scadenza del termine ultimo per l'iscrizione**.

3) Condizioni specifiche: qualifiche ed esperienze professionali

Gradi SC 1 e SC 2

- Studi superiori della durata di **almeno 1 anno** attestati da un diploma direttamente attinenti alla natura delle funzioni da svolgere

oppure

- studi secondari attestati da un diploma che dia accesso all'istruzione superiore, seguiti da un'esperienza professionale della durata di **almeno 3 anni** direttamente attinente alla natura delle funzioni da svolgere

oppure

- una formazione professionale (equivalente al livello 4 del quadro europeo delle qualifiche — http://ec.europa.eu/ploteus/search/site?f%5B0%5D=im_field_entity_type%3A97) **di almeno 1 anno**, seguita da un **minimo di 3 anni di esperienza professionale**. Sia la formazione che l'esperienza professionale devono essere direttamente attinenti alla natura delle funzioni da svolgere.

NB: gli anni di esperienza professionale di cui sopra non rientrano nel conteggio del numero di anni di esperienza professionale richiesto qui di seguito.

Per esempi di qualifiche minime, si veda l'ALLEGATO III.

Ulteriore esperienza professionale:

- **Solo per il grado SC2**

Almeno 4 anni di ulteriore esperienza professionale direttamente attinente alla natura delle funzioni da svolgere.

Tale esperienza professionale è pertinente solo se è stata acquisita dopo il conseguimento del titolo di studio e/o dell'esperienza professionale richiesti per l'accesso al concorso (si vedano i gradi SC 1 e SC 2).

MODALITÀ DI SELEZIONE

1) Procedura di iscrizione al concorso

L'atto di candidatura è suddiviso in due parti:

i) la prima parte deve essere compilata entro il termine ultimo per l'iscrizione indicato nel presente bando. In questa parte verrà chiesto ai candidati di confermare che soddisfano le condizioni di ammissione al concorso e di indicare il loro **livello di conoscenza di tutte le lingue ufficiali dell'UE di cui siano utenti autonomi al livello B2 o superiore (occorre dichiarare almeno 2 lingue)**. Poco dopo la scadenza del termine per l'iscrizione, ai candidati saranno comunicate le 5 lingue in cui si svolgeranno le prove della fase di valutazione. Questa parte dell'atto di candidatura può essere compilata in una qualsiasi delle lingue ufficiali dell'UE.

Convalidando la prima parte dell'atto di candidatura i candidati dichiarano sull'onore di soddisfare tutte le condizioni di cui alla sezione «Condizioni di ammissione»;

ii) se almeno una delle lingue di cui i candidati hanno dichiarato di avere una conoscenza di livello B2 o superiore nella prima parte dell'atto di candidatura figura tra **le 5 lingue** proposte come lingua 2, i candidati saranno invitati a compilare la seconda parte dell'atto di candidatura **nella lingua scelta come lingua 2** (si veda la sezione «Condizioni specifiche: lingue»). Nell'invito sarà indicato un termine ultimo vincolante per la compilazione di questa seconda parte e verranno richieste ulteriori informazioni utili ai fini del presente concorso (ad esempio, diplomi e/o esperienza professionale). I candidati dovranno anche scegliere la lingua 1 e 2 tra le lingue che hanno già dichiarato nella prima parte dell'atto di candidatura. La lingua 1 può essere una qualsiasi delle 24 lingue ufficiali dell'UE mentre la lingua 2 deve essere una delle 5 lingue proposte. I candidati che non hanno dichiarato nessuna delle 5 lingue proposte saranno esclusi dal concorso.

Una volta convalidata ciascuna parte dell'atto di candidatura, non potranno più essere apportate modifiche.

È responsabilità del candidato completare e convalidare la prima e la seconda parte dell'atto di candidatura **entro i rispettivi termini**.

2) **Test a scelta multipla su computer**

I candidati che hanno convalidato entro i termini la seconda parte dell'atto di candidatura nella loro lingua 2 saranno convocati a sostenere una serie di test a scelta multipla su computer in uno dei centri accreditati dell'EPSO.

Salvo diversa indicazione, il candidato deve prenotare un appuntamento per i test a scelta multipla su computer seguendo le istruzioni ricevute dall'EPSO. Di norma sarà possibile scegliere tra più date e diverse sedi di esami. I periodi di prenotazione e quelli durante i quali è possibile sostenere i test sono limitati.

I test a scelta multipla su computer saranno strutturati nel modo seguente:

Test	Lingua	Domande	Durata	Punteggio	Punteggio minimo richiesto
Ragionamento verbale	Lingua 1	20 domande	35 minuti	da 0 a 20 punti	Ragionamento verbale + astratto combinati 15/30
Ragionamento numerico	Lingua 1	10 domande	20 minuti	da 0 a 10 punti	5/10
Ragionamento astratto	Lingua 1	10 domande	10 minuti	da 0 a 10 punti	Ragionamento verbale + astratto combinati 15/30
Capacità professionali: competenze informatiche di base	Lingua 2	30 domande	12 minuti	da 0 a 30 punti	Competenze informatiche di base + individuazione delle priorità e spirito organizzativo combinati 27/54
Capacità professionali: individuazione delle priorità e spirito organizzativo	Lingua 2	24 domande	30 minuti	da 0 a 24 punti	

Questi test sono eliminatori e il punteggio in essi ottenuto non è sommato a quello delle altre prove della fase di valutazione.

3) Verifica dei requisiti di ammissione

Il rispetto delle condizioni di ammissione illustrate nella sezione «Condizioni di ammissione» sarà controllato sulla base dei dati forniti dai candidati nell'atto di candidatura elettronico. L'EPSO verificherà se i candidati soddisfano le condizioni generali di ammissione mentre la commissione giudicatrice verificherà il rispetto delle condizioni specifiche per l'ammissione.

La verifica delle condizioni di ammissione dei candidati che hanno conseguito tutti i punteggi minimi richiesti sarà effettuata in ordine decrescente, a partire dai candidati che hanno ottenuto il punteggio migliore nei test a scelta multipla e fino a raggiungere per ciascun grado il numero di candidati ammissibili alle prove della fase di valutazione. I rimanenti fascicoli non saranno esaminati. Per ciascun grado, il numero dei candidati convocati per sostenere le prove dell'Assessment center sarà ***circa 2 volte, ma non più di 2,5 volte***, superiore al numero dei posti disponibili nell'elenco di riserva.

4) Fase di valutazione

I candidati che soddisfano le condizioni di ammissione in base ai dati inseriti nell'atto di candidatura elettronico e che hanno ottenuto il punteggio minimo richiesto e uno dei ***migliori punteggi complessivi*** nei test a scelta multipla saranno convocati per una giornata per sostenere nella loro ***lingua 2*** le prove della fase di valutazione, in linea di massima a ***Bruxelles***.

Salvo diversa indicazione, i candidati dovranno presentare all'Assessment center i documenti giustificativi (originali o copie autenticate) che saranno scannerizzati dall'EPSO durante le prove e restituiti in giornata.

Nella fase di valutazione saranno valutate sette competenze generali, ognuna con un massimo di 10 punti, e le competenze specifiche richieste per il presente concorso mediante ***4 prove*** (prova e-tray, colloquio basato sulle competenze generali e due prove in un settore specifico), come indicato nelle tabelle sottostanti:

Competenza	Test
1. Analisi e risoluzione di problemi	Prova e-tray
2. Comunicazione	Colloquio basato sulle competenze generali
3. Capacità di produrre risultati di qualità	Prova e-tray
4. Apprendimento e sviluppo	Colloquio basato sulle competenze generali
5. Individuazione delle priorità e spirito organizzativo	Prova e-tray
6. Resilienza	Colloquio basato sulle competenze generali
7. Capacità di lavorare con gli altri	Colloquio basato sulle competenze generali
Punteggio minimo richiesto	35/70

Competenza	Test	
Competenze specifiche	Prove di valutazione delle competenze Microsoft Office (Microsoft Office è il software principale utilizzato dalle istituzioni dell'UE)	Prova pratica finalizzata a valutare le capacità di espressione scritta (in particolare ortografia, sintassi e grammatica).
Punteggio minimo richiesto	12/20	6/10

5) *Elenco di riserva*

Dopo aver controllato i documenti giustificativi dei candidati, la commissione giudicatrice compilerà, per ogni grado, un elenco di riserva — fino a concorrenza del numero di posti disponibili — con i nomi dei candidati che hanno ottenuto tutti i punteggi minimi richiesti e i migliori punteggi complessivi nelle prove della fase di valutazione. L'elenco sarà redatto in ordine alfabetico.

L'elenco di riserva e i passaporti delle competenze dei candidati idonei, con il feedback qualitativo della commissione giudicatrice, saranno messi a disposizione delle istituzioni dell'UE per le procedure di assunzione e le prospettive di sviluppo della carriera. L'inserimento in un elenco di riserva **non costituisce diritto o garanzia** di assunzione.

COME E QUANDO PRESENTARE LA CANDIDATURA

Per presentare la domanda i candidati devono prima creare un account EPSO. Si ricorda che è consentito creare un unico account per tutte le candidature EPSO.

Primo termine: occorre iscriversi per via elettronica collegandosi al sito dell'EPSO <http://jobs.eu-careers.eu>

entro il 12 dicembre 2017, ore 12:00 (mezzogiorno), CET

Il periodo durante il quale dovrà essere compilata la seconda parte dell'atto di candidatura sarà comunicato ai candidati interessati poco dopo la data della prima scadenza.

ALLEGATO I**FUNZIONI DA SVOLGERE**

Le istituzioni dell'UE cercano segretari/commessi per lo svolgimento di varie funzioni amministrative, di comunicazione e/o finanziarie all'interno dei loro dipartimenti.

In generale, i segretari/commessi assistono una o più persone, dipartimenti o unità all'interno dell'istituzione, spesso utilizzando strumenti informatici quali programmi di elaborazione dei testi, fogli di calcolo e banche dati. È pertanto indispensabile una conoscenza approfondita di questi strumenti.

Le funzioni da svolgere sono varie e possono comprendere:

- preparare, trattare, finalizzare e controllare i documenti (redazione, impaginazione, formattazione, tabelle) con l'ausilio di software specifico;
- gestire documenti e richieste di azioni (ricevimento, trattamento, controllo e archiviazione dei documenti, relazioni e corrispondenza, verifica delle scadenze, archiviazione ecc.);
- assistere nella redazione di comunicati stampa, relazioni e altri testi per diversi tipi di media;
- assistere nella preparazione di presentazioni relative ad attività di comunicazione dinanzi a un pubblico interno ed esterno;
- gestire fascicoli di esecuzione del bilancio in conformità del regolamento finanziario in vigore (controllo amministrativo dei bandi di gara, preparazione dei contratti, controllo delle relative transazioni ecc.);
- trattare con il personale e dare seguito alle sue richieste, gestire e dare seguito a fascicoli;
- cercare, compilare e diffondere le informazioni (aggiornamento di banche dati e file);
- organizzare e coordinare le attività amministrative dell'unità/del dipartimento (riunioni, viaggi di lavoro, acquisto di prodotti ecc.);
- tenere e aggiornare l'agenda dell'unità/del dipartimento, rispondere alle telefonate, trasmettere messaggi.

Fine dell'ALLEGATO I, cliccare qui per tornare al testo principale

ALLEGATO II

DISPOSIZIONI GENERALI RELATIVE AI CONCORSI GENERALI

INFORMAZIONI GENERALI

Nell'ambito delle procedure di selezione organizzate dall'EPSO, tutti i riferimenti ai candidati sono da intendersi sempre come riferimenti a persone di qualsiasi sesso.

Qualora più candidati si classifichino all'ultimo posto utile in qualsiasi fase del concorso, saranno tutti convocati alla fase successiva. I candidati riammessi a seguito di un ricorso saranno anch'essi convocati alla fase successiva.

Qualora più candidati si classifichino all'ultimo posto utile nell'elenco di riserva con punteggi identici, saranno tutti inseriti nell'elenco di riserva. I candidati riammessi a seguito di un ricorso in questa fase della procedura saranno anch'essi aggiunti nell'elenco di riserva.

1. CHI PUÒ CANDIDARSI

1.1. Condizioni generali e condizioni specifiche

Le condizioni generali e specifiche per ogni settore e profilo (comprese quelle relative alle conoscenze linguistiche) sono indicate nella sezione «Condizioni di ammissione».

Le condizioni specifiche relative alle qualifiche, all'esperienza professionale e alla conoscenza delle lingue variano a seconda del profilo richiesto. Nell'atto di candidatura si dovrebbero fornire quante più informazioni possibile in merito alle qualifiche e all'esperienza professionale (se richiesta) **attinenti alle funzioni da svolgere**, come descritto nella sezione «Condizioni di ammissione» del presente bando.

a) **Diplomi e/o certificati:** i diplomi, sia quelli rilasciati in Stati dell'UE che quelli rilasciati in Stati non appartenenti all'UE, devono essere riconosciuti da un organo ufficiale di uno Stato membro dell'UE, ad esempio il ministero dell'Istruzione di uno Stato membro. A questo riguardo, la commissione giudicatrice terrà conto della diversa organizzazione dei sistemi d'istruzione.

Per gli studi superiori e la formazione tecnica, professionale o specialistica, occorre precisare le materie di studio, la durata degli studi e se il corso seguito era a tempo pieno, a tempo parziale o un corso serale.

b) L'**esperienza professionale** (se richiesta) sarà presa in considerazione solo se attinente alle funzioni da svolgere e se:

- consiste in attività lavorative reali ed effettive;
- è retribuita;
- presuppone un rapporto di subordinazione o la prestazione di un servizio; e
- rispetta le seguenti condizioni:
 - **lavoro volontario:** se è retribuito e assimilabile, in termini di orario settimanale e durata, a una normale occupazione;
 - **tirocini professionali:** se sono retribuiti;
 - **servizio militare obbligatorio:** se è stato svolto prima o dopo il diploma richiesto per un periodo non superiore alla durata legale del servizio militare obbligatorio nello Stato membro di cui il candidato è cittadino;
 - **congedo di maternità/paternità/adozione:** se è coperto da un contratto di lavoro;
 - **dottorato:** per un massimo di tre anni, anche se non retribuito, a condizione che il titolo sia stato effettivamente conseguito; e
 - **lavoro a tempo parziale:** calcolato in proporzione al tempo di lavoro effettivo; ad esempio, per un lavoro a metà tempo della durata di sei mesi sarà conteggiata un'esperienza di lavoro di tre mesi.

1.2. Documentazione giustificativa

In ognuna delle fasi della procedura di selezione i candidati devono presentare un documento ufficiale comprovante la cittadinanza, quale il passaporto o la carta d'identità, che deve essere valido alla data di scadenza del termine della prima parte dell'atto di candidatura.

Tutti i periodi di attività professionale devono essere attestati dai seguenti documenti originali o dalle relative fotocopie autenticate:

- **attestati degli ex datori di lavoro e dell'attuale datore di lavoro** comprovanti la natura e il livello delle funzioni svolte e le date di inizio e di fine del rapporto di lavoro; gli attestati devono riportare l'intestazione ufficiale e il timbro della società nonché il nome e la firma del responsabile o
- **il contratto o i contratti di lavoro più la prima e l'ultima busta paga** con una descrizione particolareggiata delle funzioni svolte;
- per le attività professionali non salariate (lavori autonomi, libere professioni ecc.), **fatture o buoni d'ordine** nei quali siano descritte nei particolari le prestazioni fornite od ogni altro documento giustificativo ufficiale pertinente;
- (nel caso di concorsi per interpreti di conferenza per i quali è richiesta un'esperienza professionale) documenti attestanti **il numero di giorni lavorati e le lingue di lavoro** (lingua di partenza e di arrivo) utilizzate specificamente nell'interpretazione di conferenze.

In generale, non sono richiesti documenti giustificativi per comprovare la conoscenza delle lingue, tranne per determinati concorsi per linguisti o per profili specialistici.

Ai candidati può essere chiesto di fornire informazioni supplementari o altri documenti in qualsiasi fase della procedura. L'EPSO informerà i candidati in merito ai documenti giustificativi da fornire e al momento in cui presentarli.

1.3. Pari opportunità e misure particolari

I candidati affetti da disabilità o da condizioni di salute che possono ostacolare la loro capacità di sostenere le prove, sono pregati di indicarlo nell'atto di candidatura e di comunicare all'EPSO il tipo di misure particolari di cui necessitano. Se la disabilità o le condizioni di cui sopra sopravvengono dopo la scadenza del termine per l'iscrizione elettronica, gli interessati devono segnalarlo al più presto all'EPSO utilizzando le informazioni specificate qui di seguito.

Perché la loro domanda venga presa in considerazione i candidati devono inviare all'EPSO un attestato dell'autorità nazionale competente o un certificato medico. I documenti giustificativi saranno esaminati al fine di predisporre ragionevoli misure laddove necessarie.

Per maggiori informazioni, si prega di contattare l'Unità «EPSO ACCESSIBILITY»:

- all'indirizzo di posta elettronica (EPSO-accessibility@ec.europa.eu);
- per fax (+ 32 22998081); o
- per posta, all'indirizzo:

Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO)
EPSO accessibility
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. COMMISSIONE GIUDICATRICE

È nominata una commissione giudicatrice che ha il compito di comparare e selezionare i candidati migliori in base alle loro competenze, capacità e qualifiche secondo le condizioni stabilite nel bando di concorso. I suoi membri determinano il livello di difficoltà delle prove del concorso e ne convalidano il contenuto sulla base delle proposte presentate dall'EPSO.

Al fine di assicurare l'indipendenza della commissione giudicatrice, è tassativamente vietato ai candidati o a terzi non appartenenti alla commissione tentare di contattare uno dei membri della commissione giudicatrice, salvo in caso di prove che richiedano un'interazione diretta tra i candidati e la commissione.

I candidati che intendano far valere il loro punto di vista o i loro diritti devono farlo per iscritto. La corrispondenza all'attenzione della commissione giudicatrice deve essere inviata all'EPSO che provvederà a inoltrarla alla commissione giudicatrice. Qualsiasi intervento diretto o indiretto dei candidati che non si attenga a questa procedura è vietato e può comportare l'esclusione dal concorso.

In particolare, l'esistenza di legami familiari o di un legame gerarchico tra i candidati e i membri della commissione giudicatrice costituisce conflitto d'interessi. I membri della commissione giudicatrice sono tenuti a dichiarare all'EPSO tali situazioni non appena ne vengano a conoscenza. L'EPSO valuterà individualmente ciascuna di queste situazioni e prenderà le misure opportune. La mancata osservanza delle regole di cui sopra potrebbe comportare l'adozione di misure disciplinari nei confronti dei membri della commissione giudicatrice e l'esclusione dei candidati dal concorso (si veda il punto 4.4).

Il nome dei membri della commissione giudicatrice viene pubblicato sul sito Internet dell'EPSO (www.eu-careers.eu) prima dell'inizio delle prove dell'Assessment center/della fase di valutazione.

3. COMUNICAZIONI

3.1. Comunicazioni tra l'EPSO e i candidati

I candidati devono consultare il proprio account **almeno due volte alla settimana** per seguire l'andamento del concorso. Se un problema tecnico dipendente dall'EPSO impedisce ai candidati di svolgere queste verifiche, essi devono segnalarlo immediatamente all'EPSO:

- di preferenza tramite la sezione «Contattaci» del sito dell'EPSO (www.eu-careers.eu); o
- per telefono tramite Europe Direct (00 80067891011); o
- per posta, all'indirizzo:

Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO)
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

L'EPSO si riserva il diritto di non fornire informazioni che siano già chiaramente indicate nel presente bando di concorso, nei suoi allegati e nel sito dell'EPSO, comprese quelle riportate nella rubrica «Domande frequenti».

I candidati devono indicare in tutta la corrispondenza relativa a un determinato atto di candidatura il proprio **nome e cognome** (come riportati nel loro account EPSO), il **numero di candidatura** e il **numero di riferimento della procedura di selezione**.

L'EPSO applica i principi del codice di buona condotta amministrativa https://ec.europa.eu/info/about-european-union/principles-and-values/ethics-and-integrity/code-conduct-eu-staff_it (pubblicato nella *Gazzetta ufficiale*). Conformemente a questi principi, l'EPSO si riserva il diritto di porre fine a qualsiasi scambio di corrispondenza inopportuno, cioè di natura ripetitiva, insultante e/o irrilevante.

3.2. Accesso alle informazioni

I candidati godono di specifici diritti di accesso a determinate informazioni che li riguardano personalmente, concessi ai sensi dell'obbligo di motivazione, per consentire di presentare ricorso contro decisioni di rifiuto.

L'obbligo di motivazione deve tener conto della segretezza dei lavori della commissione giudicatrice, al fine di garantire l'indipendenza di quest'ultima e l'obiettività della selezione. Ne consegue che per motivi di riservatezza non possono essere rese pubbliche le posizioni assunte dai componenti della commissione giudicatrice in relazione alla valutazione individuale o comparativa dei candidati.

I diritti di accesso sono diritti specifici dei candidati di un concorso generale e la normativa sull'accesso del pubblico ai documenti può non dare luogo a diritti maggiori di quelli specificati nella presente sezione.

3.2.1. Pubblicazione automatica

Al termine di ciascuna fase della procedura di selezione organizzata per un determinato concorso, ciascun candidato **riceverà automaticamente**, mediante il proprio account EPSO, le seguenti informazioni:

- **test a scelta multipla su computer:** i risultati conseguiti e una griglia che mostra, con indicazione del numero/della lettera di riferimento, le risposte selezionate dal candidato e le risposte corrette. L'accesso agli **enunciati delle domande e delle risposte è espressamente escluso**;
- **ammissione:** se il candidato è stato ammesso; in caso di non ammissione, le condizioni di ammissione che non sono state soddisfatte dal candidato;
- **Talent Screener:** i risultati conseguiti e una griglia con il coefficiente di ponderazione delle domande, i punti attribuiti a ciascuna risposta e il punteggio totale del candidato;
- **test preliminari:** i risultati conseguiti dal candidato;
- **prove intermedie:** i risultati conseguiti dai candidati non ammessi alla fase successiva;
- **Assessment center/fase di valutazione:** per i candidati che non sono stati squalificati il «passaporto delle competenze» che riporta il punteggio complessivo per ciascuna competenza e i commenti della commissione giudicatrice e contiene una valutazione quantitativa e qualitativa delle prove dell'Assessment center/della fase di valutazione.

Di norma, l'EPSO non mette a disposizione dei candidati i testi originali perché questi potranno essere riutilizzati in concorsi futuri. Per determinate prove può tuttavia pubblicare in via eccezionale i testi originali sul suo sito se:

- le prove si sono concluse;
- i punteggi sono stati attribuiti e i risultati sono stati comunicati ai candidati; e
- i testi originali non sono destinati a essere riutilizzati in futuri concorsi.

3.2.2. Informazioni fornite su richiesta

È possibile richiedere una copia **non corretta** delle proprie risposte alle prove scritte il cui contenuto **non sia destinato a essere riutilizzato** in concorsi futuri. Ciò esclude esplicitamente le risposte agli studi di caso.

Le prove corrette del concorso e i dati relativi ai punteggi assegnati sono vincolati dalla segretezza dei lavori della commissione giudicatrice e **non saranno resi noti**.

L'EPSO si adopera per mettere a disposizione dei candidati quante più informazioni possibili, nel rispetto dell'obbligo di motivazione, della segretezza dei lavori della commissione giudicatrice e delle norme in materia di protezione dei dati personali. Tutte le richieste di informazioni saranno valutate alla luce degli obblighi suddetti.

Le richieste di informazioni devono essere trasmesse mediante la sezione «Contattaci» del sito dell'EPSO (www.eu-careers.eu) entro 10 giorni di calendario dal giorno in cui i risultati sono stati pubblicati sull'account EPSO dei candidati.

4. MEZZI DI RICORSO E PROBLEMI

4.1. Problemi tecnici

Se, in una fase qualsiasi della procedura di selezione, un candidato si scontra con un problema tecnico o organizzativo grave, egli **deve informarne immediatamente l'EPSO** al fine di consentire a quest'ultimo di esaminare la questione e di adottare le misure correttive necessarie:

- di preferenza tramite la sezione «Contattaci» del sito dell'EPSO (www.eu-careers.eu); o
- per posta, all'indirizzo:

Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO)
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

I candidati devono indicare in tutta la corrispondenza il proprio nome e cognome (come riportato nell'account EPSO), il numero di candidatura e il numero di riferimento della procedura di selezione.

Se il **problema si verifica al di fuori dei centri di test** (e riguarda ad esempio la procedura di iscrizione al concorso o di prenotazione delle date), occorre contattare l'EPSO (si veda il punto 3.1) e descrivere sinteticamente il problema riscontrato.

Se il problema si verifica in un centro di test, si deve:

- avvertire il personale incaricato della vigilanza e chiedergli di registrare il reclamo per iscritto; e
- contattare l'EPSO tramite la sezione «Contattaci» del sito dell'EPSO (www.eu-careers.eu) fornendo una breve descrizione del problema.

4.2. Procedimento di riesame interno

4.2.1. Errori nelle domande dei test a scelta multipla su computer

La base di domande utilizzata per i test a scelta multipla su computer è sottoposta a continui e approfonditi controlli di qualità da parte dell'EPSO.

Se un candidato ritiene che una o più domande dei test a scelta multipla su computer contengano un errore tale da compromettere la capacità di rispondervi, può chiedere che la commissione giudicatrice riesamini la domanda o le domande in questione (nel quadro della procedura di «neutralizzazione»).

Nel corso di questa procedura la commissione giudicatrice può decidere di annullare la domanda erronea e suddividere i punti ad essa destinati tra le domande restanti del test. La ridistribuzione del punteggio riguarderà solo i candidati il cui test comprendeva la domanda in questione. Il punteggio per i test indicato nelle parti corrispondenti del presente bando di concorso resta invariato.

Modalità per presentare reclami relativi ai test a scelta multipla su computer:

- **procedura:** contattare l'EPSO (si veda il punto 3.1) **unicamente attraverso il modulo di contatto online**;
- **lingua:** nella lingua scelta dal candidato come lingua 2 per il concorso in questione;
- **termine:** entro **10 giorni di calendario** dalla data dei test su computer;
- **informazioni supplementari:** descrivere il contenuto della domanda perché possa essere individuata e spiegare con la maggiore chiarezza possibile in che cosa consiste il presunto errore.

Non saranno prese in considerazione le richieste ricevute dopo la scadenza dei termini stabiliti o che non descrivano chiaramente la domanda o le domande contestate e il presunto errore.

In particolare, i reclami che si limitano a rilevare presunti problemi di traduzione e che non specificano chiaramente quale sia il problema, non saranno presi in considerazione.

4.2.2. Domande di riesame

Un candidato può chiedere il riesame di qualsiasi **decisione** adottata dalla commissione giudicatrice o dall'EPSO che determini i risultati e/o l'ammissione o l'esclusione relativamente alla fase successiva del concorso.

Le domande di riesame possono basarsi su:

- un'irregolarità materiale nella procedura di concorso; e/o
- l'inosservanza, da parte della commissione giudicatrice o dell'EPSO, dello statuto dei funzionari, del bando di concorso, dei suoi allegati e/o della giurisprudenza.

Si sottolinea che i candidati non sono autorizzati a contestare la validità della valutazione espressa dalla commissione giudicatrice in merito alla qualità dei risultati conseguiti in una prova o alla pertinenza delle qualifiche e dell'esperienza professionale. La valutazione costituisce un giudizio di valore espresso dalla commissione e il fatto di essere in disaccordo non prova che sia stato commesso un errore. Le domande di riesame presentate su tale base non avranno esito positivo.

Modalità per le domande di riesame:

- **procedura:** contattare l'EPSO (si veda il punto 3.1);
- **lingua:** nella lingua scelta dal candidato come lingua 2 per il concorso in questione;
- **termine:** entro **10 giorni di calendario** a decorrere dalla data in cui la decisione contestata è stata pubblicata nel proprio account EPSO;
- **informazioni supplementari:** indicare chiaramente la decisione che si intende contestare e per quali motivi.

Le domande presentate dopo la scadenza del termine non saranno prese in considerazione.

Entro 15 giorni lavorativi dal ricevimento della domanda, l'EPSO invierà una conferma del ricevimento. L'organo che aveva adottato la decisione contestata (l'EPSO o la commissione giudicatrice) esaminerà la domanda e fornirà al candidato una risposta motivata il più rapidamente possibile.

Se l'esito è positivo, il candidato sarà riammesso al concorso nella fase in cui era stato escluso, indipendentemente da quanto sia avanzato il concorso nel frattempo.

4.3. Altre forme di contestazione

4.3.1. Reclami amministrativi

I candidati di un concorso generale hanno il diritto di presentare un reclamo al direttore dell'EPSO in qualità di autorità che ha il potere di nomina.

Possono presentare un reclamo contro una decisione, o la mancata adozione di una decisione, che incida in modo diretto e immediato sul loro status giuridico di candidati solo se le norme che disciplinano la procedura di selezione sono state palesemente violate. **Il direttore dell'EPSO non può annullare un giudizio di valore espresso dalla commissione giudicatrice** (si veda il punto 4.2.2).

Modalità per i reclami amministrativi:

- **procedura:** contattare l'EPSO (si veda il punto 3.1);
- **lingua:** nella lingua scelta dal candidato come lingua 2 per il concorso in questione;
- **termine:** entro **tre mesi** dalla data di notifica della decisione contestata o dalla data in cui la decisione avrebbe dovuto essere adottata;
- **informazioni supplementari:** indicare chiaramente la decisione che si intende contestare e per quali motivi.

Le domande presentate dopo la scadenza del termine non saranno prese in considerazione.

4.3.2. Ricorsi giurisdizionali

I candidati di un concorso hanno il diritto di presentare un ricorso giurisdizionale al Tribunale.

È possibile introdurre un ricorso giurisdizionale contro una decisione dell'EPSO solo dopo aver presentato un reclamo amministrativo (si veda il punto 4.3.1).

Modalità per i ricorsi giurisdizionali:

- **procedura:** consultare il sito del Tribunale (<http://curia.europa.eu/jcms/>).

4.3.3. Mediatore europeo

Tutti i cittadini dell'UE e coloro che vi risiedono possono presentare una denuncia al Mediatore europeo.

È possibile presentare una denuncia al Mediatore solo dopo aver completato l'iter amministrativo appropriato presso le istituzioni e gli organi interessati (si vedano i punti da 4.1 a 4.3).

La presentazione di una denuncia al Mediatore non proroga i termini per la presentazione di reclami o ricorsi giurisdizionali.

Modalità per presentare denuncia al Mediatore:

- **procedura:** consultare il sito del Mediatore europeo (<http://www.ombudsman.europa.eu/>).

4.4. Esclusione dalla procedura di selezione

Possono essere esclusi da un concorso i candidati per i quali, in una qualsiasi fase della procedura, l'EPSO constata che:

- hanno creato più di un account EPSO;
- si sono iscritti per profili o settori incompatibili tra loro;
- non soddisfano tutte le condizioni di ammissione;
- hanno reso dichiarazioni false o non corroborate da adeguata documentazione;
- non hanno prenotato l'appuntamento per i test o non si sono presentati per sostenerli;
- hanno imbrogliato durante le prove;
- non hanno dichiarato nell'atto di candidatura la lingua, o una delle lingue autorizzate come lingua 2, o non hanno dichiarato una conoscenza al livello minimo richiesto per la lingua 2;
- hanno tentato di contattare un membro della commissione giudicatrice in un modo non autorizzato;
- hanno omesso di informare l'EPSO in merito a un possibile conflitto di interesse con un membro della commissione giudicatrice;
- hanno presentato la candidatura in una lingua diversa da quelle specificate nel presente bando di concorso (l'utilizzazione di un'altra lingua può essere ammessa per nomi propri, titoli ufficiali e qualifiche professionali indicati nei documenti giustificativi o per le denominazioni dei diplomi); e/o
- hanno firmato le prove scritte o pratiche valutate in modo anonimo, o vi hanno apposto un segno distintivo.

Chi si candida a un posto di lavoro nelle istituzioni dell'UE deve dare prova della massima integrità. Qualsiasi frode o tentativo di frode può essere oggetto di sanzione o può compromettere l'ammissione a concorsi futuri.

Fine dell'ALLEGATO II, cliccare qui per tornare al testo principale

ALLEGATO III

ESEMPI DI QUALIFICHE MINIME PER PAESE E PER GRADO CORRISPONDENTI, IN LINEA DI MASSIMA, A QUELLE RICHIESTE NEI BANDI DI CONCORSO

Cliccare qui per una versione di tali esempi di facile lettura

	Da AST-SC 1 a AST-SC 6 Da AST 1 a AST 7	Da AST 3 a AST 11	Da AD 5 ad AD 16	
PAESE	Studi secondari (che diano accesso all'istruzione superiore)	Studi superiori (ciclo di studi superiori non universitari o ciclo universitario breve della durata legale di almeno due anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno tre anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno quattro anni)
Belgique — België — Belgien	Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS)/Diploma secundair onderwijs Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES)/ Getuigschrift van hoger secundair onderwijs Diplôme d'enseignement professionnel Getuigschrift van het beroepssecondair onderwijs	Candidature — Kandidaat Graduat — Gegradeerde Bachelor/Professioneel gerichte Bachelor à chelor	Bachelor académique (180 crédits) Academisch gerichte Bachelor (180 ECTS)	Licence/Licentiaat Master Diplôme d'études approfondies (DEA) Diplôme d'études spécialisées (DES) Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) Gediplomeerde in de Voorigezelte Studies (GVS) Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Aggrégation/Aggregaat Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur Doctorat/Doctoraal diploma
България	Диплома за завършило средното образование	Специалист по ...		Диплома за висше образование Бакалавър Магистър

	Da AST-SC 1 a AST-SC 6 Da AST 1 a AST 7	Da AST 3 a AST 11	Da AD 5 ad AD 16
PAESE	Studi secondari (che diano accesso all'istruzione superiore)	Studi superiori (ciclo di studi superiori non universitari o ciclo universitario breve della durata legale di almeno due anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno tre anni)
Česká republika	Vysvědčení o matuřitní zkoušce	Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialist (DiS.)	Diplom o ukončení bakalářského studia (Bakalář) Magistr Doktor
Danmark	Bevis for: Studenteksamen Højere Forberedelseseksamen (HF) Højere Handelseksamen (HHX) Højere Afgangseksamen (HA) Bac pro: Bevis for Højere Teknisk Eksamens (HTX)	Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhvervsakademiuuddannelse AK) Bachelorgrad (BA or BS) Professionsbachelorgrad Diplomingenør	Kandidatgrad/Candidatus Master/Magistergrad (mag.art) Licentiatgrad ph.d.-grad
Deutschland	Abitur/Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife Fachabitur/Zeugnis der Fachhochschulreife	Fachhochschulabschluss Bachelor	Hochschulabschluss/ Fachhochschulabschluss/ Master Magister Artium/Magistra Artium Staatsexamen/Diplom Erstes Juristisches Staatsexamen Doktorgrad

PAESE	Da AST-SC 1 a AST-SC 6 Da AST 1 a AST 7	Da AST 3 a AST 11	Da AD 5 ad AD 16	Da AD 5 ad AD 16
Eesti	Gümnaasiumilõputunnistus + riigiek- samitunnistus Lõputunnistus kutsekeskhariduse omandamise kohta	Tunnistus keskhariduse baasil kutse- keskhariduse omandamise kohta	Studi di livello universitario (della durata di almeno tre anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno quattro anni)
Éire/Ireland	Ardteistiméireacht, Grád D3, i 5 ábhar Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects	Gairmchláir na hArdteistiméireachta (GCAT)	Teastas Náisiúnta National Certificate Gnáthchéim bhaitsiléara Ordinary bachelor degree Diplóma náisiúnta (ND, Dip.) Leaving Certificate Vocational Pro- gramme (LCVP)	Rakenduskõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunktii) Magistriksraad Arstikraad Hambaartikraad Loomaartikraad Filosoofiadioktor Doktorikraad (120–160 ainepunktii)

PAESE	Da AST-SC 1 a AST-SC 6 Da AST 1 a AST 7	Da AST 3 a AST 11	Da AST 3 a AST 11	Da AD 5 ad AD 16
Ελλάδα	Studi secondari (che diano accesso all'istruzione superiore)	Studi superiori (ciclo di studi superiori non universitari o ciclo universitario breve della durata legale di almeno due anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno tre anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno quattro anni)
España				

PAESE	Da AST-SC 1 a AST-SC 6 Da AST 1 a AST 7	Da AST 3 a AST 11	Da AST 3 a AST 11	Da AD 5 ad AD 16
	Studi secondari (che diano accesso all'istruzione superiore)	Studi superiori (ciclo di studi superiori non universitari o ciclo universitario breve della durata legale di almeno due anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno tre anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno quattro anni)
France	Baccalauréat Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) Brevet de technicien	Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) Brevet de technicien supérieur (BTS) Diplôme universitaire de technologie (DUT) Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)	Licence Maîtrise des sciences et techniques (MST), maîtrise des sciences de gestion (MSG), diplôme d'études supérieures techniques (DEST), diplôme de recherche technologique (DRT), diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS), diplôme d'études approfondies (DEA), master 1, master 2 professionnel, master 2 recherche Diplôme des grandes écoles Diplôme d'ingénieur Doctorat	Maîtrise Maîtrise des sciences et techniques (MST), maîtrise des sciences de gestion (MSG), diplôme d'études supérieures techniques (DEST), diplôme de recherche technologique (DRT), diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS), diplôme d'études approfondies (DEA), master 1, master 2 professionnel, master 2 recherche Diplôme des grandes écoles Diplôme d'ingénieur Doctorat
Italia	Diploma di maturità (vecchio ordinamento) Perito ragioniere Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore	Diploma universitario (DU) Certificato di specializzazione tecnica superiore/ Attestato di competenza (4 semestri)	Diploma di laurea — L (breve) Diploma di laurea — L (breve)	Diploma di laurea (DL) Laurea specialistica (LS) Master di I livello Dottorato di ricerca (DR)
Kύπρος	Απολυτήριο	Διπλώμα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) Higher Diploma	Πανεπιστημιακό Πτυχίο/Bachelor Master Doctorat	

PAESE	Da AST-SC 1 a AST-SC 6 Da AST 1 a AST 7	Da AST 3 a AST 11	Da AD 5 ad AD 16
	Studi secondari (che diano accesso all'istruzione superiore)	Studi di livello universitario (della durata di almeno tre anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno quattro anni)
Latvija	Atestāts par vispārējo vidējo izglītību Diploms par profesionālo vidējo izglītību	Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību	Bakalaura diploms (min. 120 kreditpunktu) Profesionālā bakalaura diploms Magistra diploms Profesionālā magistra diploms Doktora grāds
Lietuva	Brandos atestatas	Aukštojo mokslo diplomas Aukštėsniuoji mokslo diplomas	Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas Magistro diplomas Daktaro diplomas Meno licenciatu diplomas
Luxembourg	Diplôme de fin d'études secondaires et techniques	BTS Brevet de maîtrise Brevet de technicien supérieur Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) Diplôme universitaire de technologie (DUT)	Bachelor Diplôme d'ingénieur technicien Master Diplôme d'ingénieur industriel DESS en droit européen
Magyarország	Gimnáziumi érettségi bizonyítvány Szakközépiskolai érettségi — képesítő bizonyítvány	Főiskolai oklevel Alapfokozat (Bachelor degree 180 credits) Mesterfokozat (Master degree) (Osztatlan mesterképzés) Doktori fokozat	Egyetemi oklevel Alapfokozat (Bachelor degree 180 credits) Mesterfokozat (Master degree) (Osztatlan mesterképzés)

PAESE	Da AST-SC 1 a AST-SC 6 Da AST 1 a AST 7	Da AST 3 a AST 11	Da AD 5 ad AD 16	
Malta	Studi secondari (che diano accesso all'istruzione superiore)	Studi superiori (ciclo di studi superiori non universitari o ciclo universitario breve della durata legale di almeno due anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno tre anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno quattro anni)
Nederland				HBO/WO Master's degree Doctoraal examen/Doctoraat

PAESE	Da AST-SC 1 a AST-SC 6 Da AST 1 a AST 7	Da AST 3 a AST 11	Da AD 5 ad AD 16
Studi secondari (che diano accesso all'istruzione superiore)	Studi superiori (ciclo di studi superiori non universitari o ciclo universitario breve della durata legale di almeno due anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno tre anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno quattro anni)
Matura/Reifeprüfung Reife- und Diplomprüfung Berufsreifeprüfung	Kollegdiplom/ Akademiediplom	Fachhochschuldiplom/Bakkalaureus/ Bakkalaurea	Universitätsdiplom/ Fachhochschuldiplom/ Magister/Magistra
Österreich			Master Diplomprüfung, Diplom-Ingenieur Magisterprüfungszzeugnis Rigorosen- zeugnis Doktortitel
Polonia	Świadectwo dojrzalosci Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego	Dyplom ukończenia kolegium nauczycielskiego Świadectwo ukończenia szkoły politechnicznej	Licencjat/Inżynier Diploma doktora
Portugal	Diploma de Ensino Secundário/ Certificado de Habilidades do Ensino Secundário	Bacharel Licenciado	Licenciado Mestre Doutorado
Republika Hrvatska	Svjedodžba o državnoj maturi Svjedodžba o završnom ispitu	Stručni pristupnik/pristupnica	Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni prvostupnik/prvostupnica)

	Da AST-SC 1 a AST-SC 6 Da AST 1 a AST 7	Da AST 3 a AST 11	Da AD 5 ad AD 16
PAESE	Studi secondari (che diano accesso all'istruzione superiore)	Studi superiori (ciclo di studi superiori non universitari o ciclo universitario breve della durata legale di almeno due anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno quattro anni)
România	Diplomă de bacalaureat Diplomă de absolvire (Colegiu universitar) învățământ preuniversitar	Diplomă de licență Diplomă de licență	Diplomă de licență Diplomă de inginer Diplomă de urbanist Diplomă de master Certificat de atestare (studii academice postuniversitare) Diplomă de doctor
Slovenija	Maturitetno spričevalo (spričevalo o poklicni maturi) (spričevalo o zaključnem izpitu)	Diploma višje strokovne šole Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi	Univerzitetna diploma/magisterij/specializacija/doktorat
Slovensko	Vysvedčenie o maturitnej skúške	Absolventský diplom	Diplom o ukončení bakalárského štúdia (Bakalár)
			Bakalár (Bc.) Magister Magister/Inžinier ArtD.

	Da AST-SC 1 a AST-SC 6 Da AST 1 a AST 7	Da AST 3 a AST 11	Da AST 3 a AST 11	Da AD 5 ad AD 16
PAESE	Studi secondari (che diano accesso all'istruzione superiore)	Studi superiori (ciclo di studi superiori non universitari o ciclo universitario breve della durata legale di almeno due anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno tre anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno quattro anni)
Suomi/Finland	<p>Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus — Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning</p> <p>(Betyg över avlagd yrkesexamen på andra stadiet)</p> <p>Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier)</p>	<p>Ammatillinen opistoasteen tutkinnot — Yrkeshögskolexamen på institutnivå</p> <p>— Kandidaatin tutkinto — Kandidatexamen/ Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskolexamen (min. 120 opintovuikkoo — studieveckor)</p> <p>Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen — antingen 4 år eller 2 år efter licentiatsexamen</p> <p>Licensiaatti/licentiat</p>	<p>Maisterin tutkinto — Magisterexamen/ Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskolexamen (min. 160 opintovuikkoo — studieveckor)</p> <p>— Kandidaatin tutkinto — Kandidatexamen/ Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskolexamen (min. 120 opintovuikkoo — studieveckor)</p> <p>Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen — antingen 4 år eller 2 år efter licentiatsexamen</p> <p>Licensiaatti/licentiat</p>	<p>Maisterin tutkinto — Magisterexamen/ Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskolexamen (min. 160 opintovuikkoo — studieveckor)</p> <p>— Kandidaatin tutkinto — Kandidatexamen/ Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskolexamen (min. 120 opintovuikkoo — studieveckor)</p> <p>Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen — antingen 4 år eller 2 år efter licentiatsexamen</p> <p>Licensiaatti/licentiat</p>
Sverige	<p>Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)</p>	<p>Högskolexamen (80 poäng)</p> <p>Högskolexamen, 2 år, 120 högskolepoäng</p> <p>Yrkeshögskolexamen/ Kvalificerad yrkeshögskolexamen, 1–3 år</p>	<p>Kandidatexamen (akademiskt examen omfattande minst 120 poäng, varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng)</p> <p>Meriter på grundnivå:</p> <p>Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor)</p>	<p>Magisterexamen (akademiskt examen omfattande minst 160 poäng, varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera)</p> <p>— Licentiatexamen</p> <p>— Doktorsexamen</p> <p>Meriter på avancerad nivå:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng — Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng — Meriter på forskarnivå: — Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng — Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng

		Da AST-SC 1 a AST-SC 6 Da AST 1 a AST 7	Da AST 3 a AST 11		Da AD 5 ad AD 16
PAESE		Studi secondari (che diano accesso all'istruzione superiore)	Studi superiori (ciclo di studi superiori non universitari o ciclo universitario breve della durata legale di almeno due anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno tre anni)	Studi di livello universitario (della durata di almeno quattro anni)
United Kingdom		General Certificate of Education Advanced Level — 2 passes or equivalent (grades A to E) BTEC National Diploma	Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC Diploma of Higher Education (Di-PHE)	(Honours) Bachelor degree NB: Master's degree in Scotland	Honours Bachelor degree Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc) Doctorate

Fine dell'ALLEGATO III, cliccare qui per tornare al testo principale